

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT: PETER ĎURČO - WISSENSCHAFTLICHER PARTNER UND FREUND. DIE KOOPERATION MIT DEM IDS-ARBEITSBEREICH „USUELLE WORTVERBINDUNGEN“	
<i>Kathrin Steyer</i>	7
PHRASEMKonstruktionen. Klassifikation und Methodik der Extraktion von Daten aus Korpora	
<i>Peter Ďurčo</i>	13
WIE SOLLTE ICH NICHT EINE KORPUSBASIERTE ANALYSE DER PHRASEMKonstruktion	
<i>Monika Hornáček Banášová</i>	31
EINE KONTRASTIVE KORPUSBASIERTE UNTERSUCHUNG VON PHRASEMKonstruktionen am Beispiel von <i>EINMAL X' [—/]</i>, <i>IMMER X'</i> (DEUTSCH/SLOWAKISCH)	
<i>Simona Fraštíková</i>	51
WAS ZUM TEUFEL X EINE ERÖRTERUNG DER BEDEUTUNGSMÖGLICHKEITEN DURCH KOMBINIERTE DISTRIBUTIONS-, SEMANTISCHE UND SYNTAKTISCHE ANALYSEN	
<i>Anita Braxatorisová</i>	81
SYNSEMANTISCHE FORMATIONEN ALS TEILE DER SATZSTRUKTUR	
<i>Ján Kačala</i>	99
ZU EINIGEN PROBLEMEN DER DEUTSCHEN PHRASEME MIT SYNSEMANTIKA	
<i>Wolfgang Eismann</i>	115
EINE SEMANTISCHE ANALYSE DER RUSSISCHEN PHRASEMKonstruktion <i>XОТЬ [HE] V_{IMP}</i> (Z.B. <i>XОТЬ ПЛАЧЬ</i>) IM LICHTE DEUTSCHER UND KROATISCHER ÜBERSETZUNGEN	
<i>Katrin Schlund – Natallia Funt – Branka Barčot</i>	131

PRÄPOSITIONALE PHASEMKONSTRUKTIONEN NACH DEM MODELL <i>NOM’-PRÄP-NOM’</i> IM DEUTSCHEN UND KROATISCHEN <i>Vladimir Karabalić</i>	151
SCHULGRAMMATIK VS. KONSTRUKTIONSGRAMMATIK (AM BEISPIEL VON RUSSISCHEN PHASEMKONSTRUKTIONEN) <i>Anna Pavlova</i>	165
FRAGEN ÜBER FRAGEN: DIE DEUTSCHE PHASEMKONSTRUKTION <i>[N, ÜBER N]</i> UND IHRE ENTSPRECHUNGEN IM SERBISCHEN <i>Kristina Ilić – Žolt Papišta – Nikola Vujčić</i>	183
WERTENDES POTENZIAL DER SYNSEMANTIKA IN PHASEMKONSTRUKTIONEN <i>Natalia Korina</i>	213
ZUR BESONDEREN ROLLE VON SYNSEMANTIKA IN PHRASEOLOGISCHEN REPLIKEN UND IHREN STIMULI AM BEISPIEL DES DEUTSCHEN, SLOWAKISCHEN UND SLOWENISCHEN <i>Matej Meterc – Jozef Pallay</i>	227
DIE PHASEMKONSTRUKTION <i>[X IST DER GIPFEL Y]</i> <i>Mikaela Petkova-Kessanlis</i>	241
PHRASEOLOGISMEN BEI JOHANNES WEBER <i>Martina Kášová – Slavomíra Tomášiková</i>	261
VERGLEICHE MIT DER KONJUNKTION <i>WIE</i> IM DEUTSCHEN UND IHRE PENDANTS IN ANDEREN AUSGEWÄHLTEN SPRACHEN <i>Tomáš Káňa</i>	285
AUSGEWÄHLTE SLOWAKISCHE DATIVPRÄPOSITIONEN IN KONFRONTATION MIT DEM ENGLISCHEN <i>Marianna Hudcovičová</i>	299